

Profesiones



1. Profesiones y vocabulario profesional.

En este primer tema vamos a aprender vocabulario y expresiones relacionadas con el mundo empresarial y profesional. El objetivo es conocer y profundizar en el mismo.



Dentro del vocabulario profesional está el de asignación de cargos o puestos laborales. Tradicionalmente, éstos han sido divididos por género, sin embargo, actualmente la tendencia es a unificarlos con una palabra que no denote identidad de género. El inglés no es una excepción, de forma que se generan expresiones y términos que no resulten discriminatorios en cuanto a profesiones.

Vocabulario

A continuación, una pequeña lista de sustantivos que se pueden dividir entre femeninos, masculinos y neutros, siendo estos últimos los que aglutinan profesiones indistintamente de su género.

Masculinos		Femeninos	
milkman	lechero	nurse	enfermera
policeman	agente de policía	policewoman	agente de policía
steward	azafato de vuelo	stewardess	azafata de vuelo
landlord	arrendador	landlady	arrendadora

Neutros

spokesperson	portavoz
firefighter	bombero-a
police officer	agente de policía
butcher	carnicero-a
secretary	secretario-a
doctor	médico
flight attendant	auxiliar de vuelo
teacher	profesor-a

EDITORIAL TUTOR FORMACIÓN

Cargos y definiciones

Cuando conocemos a una persona que ejerce una profesión, es común conocer no sólo su nombre, sino su puesto dentro del organigrama de la compañía. Para ello se utiliza en inglés una serie de sustantivos que resultan útiles para identificar y para desarrollar contacto, dependiendo del cargo ocupado por esa persona.

Ejercicio 1-1.

Identifica los siguientes personajes, traduce su ocupación e intenta señalarles un rol dentro de una posible empresa. Utiliza el diccionario para buscar palabras desconocidas.



Mr. Robert Evans

Sales Manager

TRW Industries



Mr. Peter Owen

Programmer

Rodisco Computing



Mrs. Cassandra Nolis

Art director

The Arnold Finn Theatre Co.



Mrs. Victoria Hart

Sales representative

Winnie Clothing

EDITORIAL TUTOR FORMACIÓN



Rebecca O'Neal
Receptionist
The Red Arms Hotel



Ejercicio 1-2.

A continuación, inventa una pequeña reseña referente a la ocupación, responsabilidades y posible lugar de trabajo de estas personas. Guíate por el siguiente ejemplo.

Ulrich Walter is a Managing director for a German industrial company. He speaks three languages (German, English and Italian) and he lives in Munich. Mr Walter is in charge of the organisation and projects of the company and he is a busy businessman.







.....

.....

.....

.....



.....

.....

.....

.....



.....

.....

.....

.....

Posición del adjetivo

Al colocarse los adjetivos delante del sustantivo, éstos actúan de forma que describen cualidad o limitan el ámbito del sustantivo referido. Veamos algunos ejemplos.

Determinante	Adjetivo	Sustantivo	Significado
An	industrial	estate	Un polígono industrial
Some	unexpected	incentives	Unos incentivos inesperados
A	unique	experience	Una experiencia única
The	financial	crisis	La crisis financiera

[AUDIO – T1 AUDIO 01]

Ejercicio 1-3.

Construye algunos sintagmas nominales a partir de sustantivos, adjetivos y determinantes, de forma similar al ejemplo anterior.

Determinante	Adjetivo	Sustantivo	Significado
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

En otras ocasiones, el adjetivo se coloca detrás de un verbo copulativo como el verbo *To be*.

Determinante	Sustantivo	Verbo	Adjetivo	Significado
The	day	was	perfect	El día fue perfecto
Our	father	is	ill	Nuestro padre está enfermo
A	dog	is	lost	Un perro está perdido
Some	vegetables	are	spoilt	Algunas verduras están estropeadas
-	I	am	tall	Yo soy alto

[AUDIO – T1 AUDIO 02]

En otras ocasiones, el adjetivo se coloca detrás del sustantivo.

Determinante	Sustantivo	Adjetivo	Significado
The	Attorney	General	El Fiscal General
-	"Paradise	Lost"	"El Paraíso perdido" (obra literaria)

Ejercicio 1-4.

Averigua qué posición ocupan las siguientes palabras y pon un ejemplo de cada una.

Término	Significado	Ejemplo	Significado
chief	_____	_____	_____
ashamed	_____	_____	_____
alike	_____	_____	_____
eventual	_____	_____	_____
pleased	_____	_____	_____
inner	_____	_____	_____
utter	_____	_____	_____
ill	_____	_____	_____

Formación de palabras mediante composición

Las palabras se pueden unir entre sí para formar palabras más grandes. Este es el caso de la composición, un método que permite la creación de neologismos en algunas lenguas como el alemán o el inglés.

Término	Término	Compuesto	Significado
police	man	policeman	agente de policía
come	out	outcome	resultado
bad	tempered	bad-tempered	malhumorado
go	between	go-between	intermediario
home	made	homemade	casero

Sustantivos compuestos

Los sustantivos compuestos se suelen construir con la combinación de dos o más sustantivos o incluso algunas otras combinaciones. Como norma general, el sustantivo simple más a la derecha es el principal y es por el que debemos comenzar a traducir el compuesto. En otros casos esto resulta imposible. Veamos algunos ejemplos a continuación.

Término	Significado	Término	Significado
afterbirth	placenta	dishwasher	lavavajillas
heartbeat	latido	downfall	perdición, ruina
dressmaker	diseñador de moda	background	experiencia / fondo
shellfish	molusco	keyboard	teclado
lighthouse	faro	sidewalk	acera
blacklist	lista negra	snowfall	nevada
mailbox	buzón	skyscraper	rascacielos
eyewitness	testigo presencial	farmhouse	caserío
bathroom	cuarto de baño	eyelid	párpado
fingerprint	huella dactilar	network	red
snowball	bola de nieve	feedback	retroacción
bedtime	hora de dormir	fatherhood	paternidad
nightclub	club nocturno	newspaper	periódico
songbird	ave cantora	soundtrack	banda sonora
spaceship	nave espacial	sportsman	deportista
newsletter	boletín informativo	bullfight	corrida de toros
footnote	nota a pie de página	overcoat	gabardina
notebook	cuaderno / portátil	footprint	pisada
outlook	perspectiva	clockwork	mecanismo relojero
overseas	exterior, extranjero	summertime	verano
copyright	derechos de autor	pancake	tortita

EDITORIAL TUTOR FORMACIÓN

overtime	horas extraordinarias	ghostwriter	escritor esclavo
password	contraseña	courthouse	juzgado

Ejercicio 1-5.

Busca el significado de los siguientes términos compuestos. Utiliza el diccionario para ello.

Término	Significado	Término	Significado
greenhouse	_____	countdown	_____
countryside	_____	sweetheart	_____
teardrop	_____	guideline	_____
teaspoon	_____	penknife	_____
toothpick	_____	hairdresser	_____
crossroad	_____	handbag	_____
crackdown	_____	racehorse	_____
handshake	_____	rattlesnake	_____
daybreak	_____	handwriting	_____
wheelchair	_____	headquarters	_____
deadline	_____	runway	_____

[AUDIO – T1 AUDIO 03]

Formación de palabras mediante derivación

Otro método de creación de palabras es mediante derivación. Consiste en que el neologismo proviene de palabras relacionadas y que “derivan” en un nuevo término. En algunas ocasiones esto se logra mediante la adición de algún prefijo o sufijo a la palabra de origen.

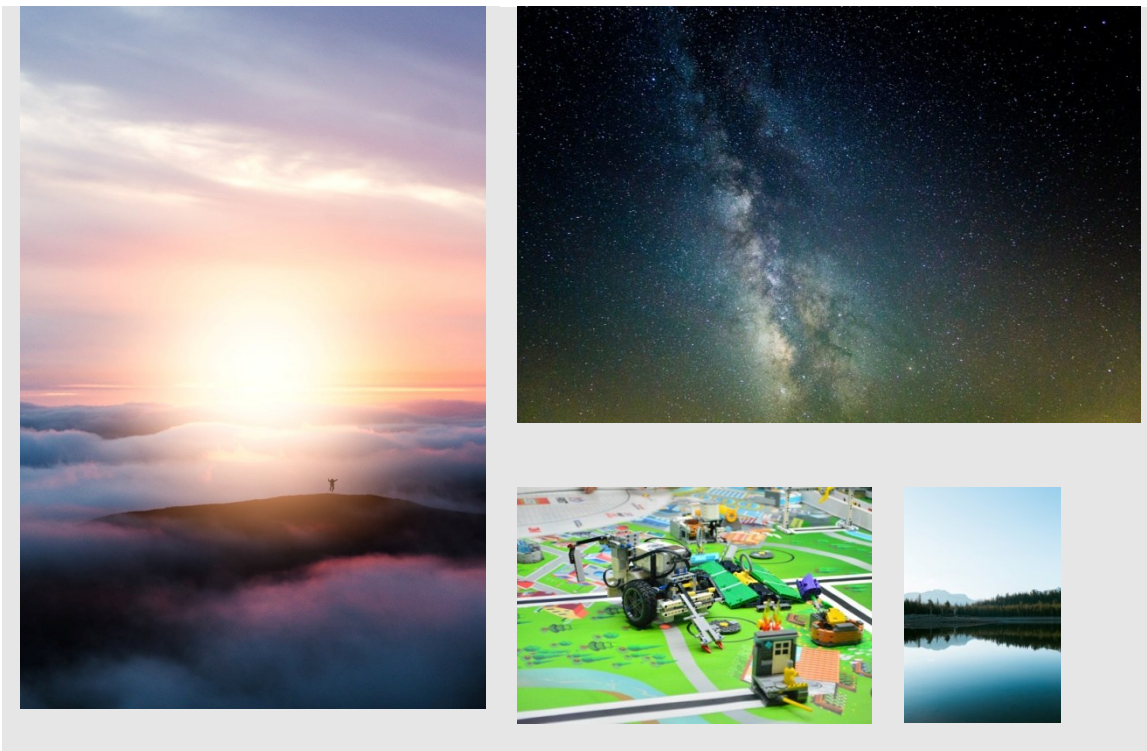
Término	Significado	Derivado	Significado
to bury	enterrar	burial	entierro
lemon	limón	lemonade	limonada
to tolerate	tolerar	tolerance	tolerancia
brother	hermano	brotherhood	hermandad
capital	capital	capitalist	capitalista
champion	campeón	championship	campeonato
nature	naturaleza	natural	natural
arrogance	arrogancia	arrogant	arrogante

[AUDIO – T1 AUDIO 04]

Familias de palabras

La consecuencia de lo anteriormente visto es que las palabras pueden agruparse por términos semánticos, dando lugar a las llamadas “familias de palabras”. Veamos el siguiente ejemplo, en el que las palabras están relacionadas entre sí por términos semánticos, formando una familia.

Verbo	Sustantivo	Sustantivo	Adjetivo	Adverbio
to compete	competition	competitor	competitive	competitively
to create	creation	creator	creative	creatively



2. Los verbos “*stative verbs*”.

Este grupo de verbos tiene como característica que no cumplen con la regla de los tiempos simple y continuo del presente.

Stative verb	Significado	Stative verb	Significado
to agree	estar de acuerdo	to remember	recordar
to matter	importar	to mind	prestar atención
to recognise	reconocer	to see	ver
to own	poseer	to appear	aparecer
to look	parecer	to think	pensar

La utilización correcta e incorrecta de estos verbos es la siguiente.

Ejemplo válido	Ejemplo inválido
I <u>agree</u> with James	I <u>am agreeing</u> with James*
It doesn't <u>matter</u>	It <u>is not mattering</u> *
You <u>look</u> tired!	You're <u>looking</u> tired!*

Cambio de significado en presente simple y presente continuo

En otros casos, el uso de alguno de estos verbos es válido tanto en presente simple como en presente continuo, pero el significado es diferente si se utiliza en uno y otro tiempo verbal.

Ejemplo	Significado
I <u>think</u> you're right	<u>Creo</u> / <u>Pienso</u> que tienes razón → pensar
I'm <u>thinking</u> about it	<u>Estoy pensando</u> en ello → reflexionar
I <u>see</u> what you mean	Ya <u>veo</u> lo que quieres decir → entender
I <u>am seeing</u> you!	¡Te <u>estoy viendo</u> ! → divisar

Locuciones prepositivas

En inglés, como en español, existen unas locuciones precedidas por preposición que permiten adverbial y conectivo del lenguaje. A continuación, veremos algunas de estas locuciones.

Locución	Significado	Locución	Significado
at first sight	a primera vista	in the end	al final
in charge of	a cargo de	in comparison with	en comparación con
on average	de media, en promedio	on behalf of	de parte de
on purpose	a propósito	for the time being	de momento
with a view to	con vistas a	with regard to	con respecto a
without exception	sin excepción		
under no circumstances*		bajo ninguna circunstancia	

EDITORIAL TUTOR FORMACIÓN

*Esta locución lleva implícita la inversión de sujeto y verbo.

Ejemplo	Significado
Ours was just love at first sight	Lo nuestro fue simplemente amor a primera vista
She's the person in charge of cleaning up operations	Ella es la persona a cargo de la limpieza
In the end, everything went right	Al final, todo salió bien
My blue jeans jacket was cheap in comparison with yours	Mi chaqueta vaquera salió barata en comparación con la tuya
On average, only 17% of students are successful in their qualifications	De media, sólo el 17% de los estudiantes tienen éxito en sus calificaciones
"I am calling you on behalf of Mr. Peters"	"Le llamo de parte del Sr. Peters"
Owen crashed into my car on purpose!	¡Owen se estrelló contra mi coche a propósito!
Nelly would like to stay at home for the time being	A Nelly le gustaría quedarse en casa de momento
I am applying to a new job with a view to my new challenges	Voy a solicitar un nuevo empleo con vistas a mis nuevos retos
I am writing to you with regard to my last stay at your hotel	Le escribo con respecto a mi pasada estancia en su hotel
All passengers must get off the bus without exception	todos los pasajeros deben apearse del autobús sin excepción
*Under no circumstances <u>should you</u> give up taking lessons	Bajo ninguna circunstancia <u>deberías tú</u> abandonar las clases

[AUDIO – T1 AUDIO 05]

*La inversión conlleva el orden verbo + sujeto en lugar de sujeto + verbo.

Bien	Mal
*Under no circumstances <u>must you</u> park here	Under no circumstances you must park here

Usos del imperativo

No sólo se utiliza el imperativo para dar órdenes, sino para peticiones, advertencias, consejos, ofrecimientos, invitaciones y otros usos dependiendo del contexto. A continuación, una lista de usos del imperativo.

EDITORIAL TUTOR FORMACIÓN

Uso	Ejemplo	Significado
Invitación	<u>Come</u> with me!	¡Acompáñame!
Advertencia	<u>Mind</u> your step	Cuidado con el escalón
Consejo	<u>Think</u> about it	Piénsalo
Ofrecimiento	<u>Make</u> yourself at home	Siéntase como en su casa
Imprecación	<u>Go</u> to hell!	¡Váyase al diablo!
Petición	<u>Bring</u> me some water, will you?	Tráeme agua, ¿quieres?

El imperativo negativo

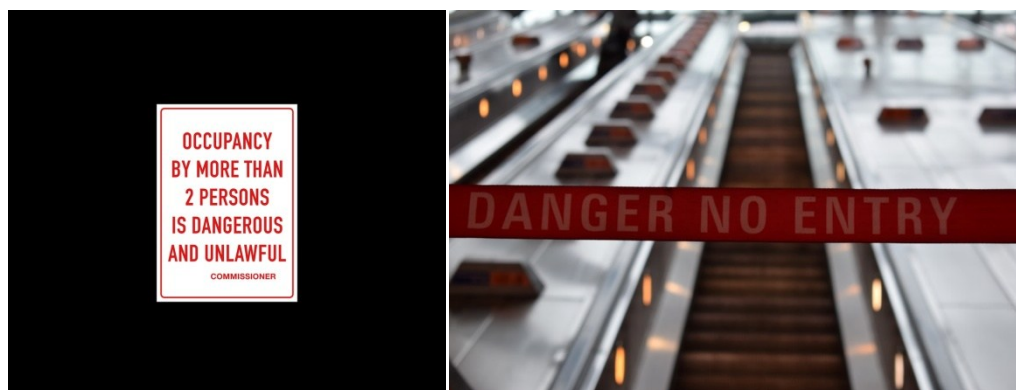
El uso negativo del imperativo implica la orden de que algo no se lleve a cabo.

Ejemplo	Significado
<u>Don't sit</u> here, please.	¡No se siente aquí, se lo ruego!
<u>Let's not study</u> anymore!	¡No estudiemos más!
<u>Don't make</u> any noise!	¡No hagas ningún ruido!
<u>Let's not argue</u> !	¡No discutamos!

Ejercicio 1-6.

Traduce al inglés las siguientes expresiones. Utiliza el diccionario si es preciso.

No juguemos más	_____
No te preocupes	_____
No hagamos ruido	_____
No te atrevas	_____
No tengas miedo	_____
No nos precipitemos	_____
No pienses en ello	_____
No uses tu teléfono móvil	_____



3. Verbos modales y semimodales.

Los verbos modales provienen del latín “*modus*” (modo, forma, manera) y se refieren a la indicación de expresión de habilidad, posibilidad, necesidad, así como otros usos corrientes de la lengua. En inglés, los verbos modales son los siguientes.

Verbos modales del inglés

Conjugación en afirmativa.

	can	could	may	might	should	must
I	can	could	may	might	should	must
you	can	could	may	might	should	must
he, she, it	can	could	may	might	should	must
we	can	could	may	might	should	must
you	can	could	may	might	should	must
they	can	could	may	might	should	must

Conjugación en negativa

	can not	could not	may not	might not	should not	must not
I	can't	couldn't	may not	might not	shouldn't	mustn't
you	can't	couldn't	may not	might not	shouldn't	mustn't
he, she, it	can't	couldn't	may not	might not	shouldn't	mustn't
we	can't	couldn't	may not	might not	shouldn't	mustn't
you	can't	couldn't	may not	might not	shouldn't	mustn't
they	can't	couldn't	may not	might not	shouldn't	mustn't

Utilización de verbos modales.

Modal	Significado	Ejemplo	Significado
can can't	poder, saber no poder, no saber	I can do it Sheila can drive a car I can't fly a plane Jane can't come tonight	Yo puedo hacerlo Sheila sabe conducir un coche No sé pilotar un avión Jane no puede venir esta noche
could couldn't	(igual a <i>Can</i> , pero en condicional)	Ursula could come It could be Jordan It couldn't be a spider Walter could be president	Ursula podría venir Podría ser Jordan No podría ser una araña Walter podría ser presidente
may may not	puede que puede que no	It may not rain I may find a job	Puede que no llueva Puede que yo encuentre empleo

EDITORIAL TUTOR FORMACIÓN

		Carol may cook the food We may buy the clothes	Puede que Carol haga la comida Puede que compremos la ropa
might might not	(Igual a <i>May</i> pero en condicional)	It might snow They might arrive soon We might not study I might not stay at home	Podría nevar Podría ser que llevaran pronto Podríamos no estudiar Podría no quedarme en casa
should shouldn't	debería(s) no debería(s)	I should study harder We should arrive earlier Sally shouldn't cry I shouldn't smoke	Debería estudiar más Deberíamos llevar antes Sally no debería llorar No debería fumar
must mustn't	deber, tener que no deber	I must give up smoking You must be quiet He mustn't park there Kim mustn't complain	Tengo que dejar de fumar Debes guardar silencio Él no debe aparcar allí Kim no debe quejarse

[AUDIO – T1 AUDIO 06]

Los verbos semimodales del inglés

Por otro lado, los verbos semimodales son verbos que sustituyen y complementan a los verbos modales en el caso de que no exista conjugación para ellos. Es el caso de verbos como “*can*”, que no poseen conjugación en futuro o en tiempos perfectos.

Verbo	Significado	Ejemplo	Significado
ought to	deber (consejo)	Sally ought to study harder	Sally debería estudiar más
have to	tener que (obligación)	I have to work today	Tengo que trabajar hoy
need to	tener que (obligación)	I need to save money	Tengo que ahorrar dinero

	be able to	have to	need to	ought to
I	am able to	have to	need to	ought to
you	are able to	have to	need to	ought to
he, she, it	is able to	has to	needs to	ought to
we	are able to	have to	need to	ought to
you	are able to	have to	need to	ought to
they	are able to	have to	need to	ought to

EDITORIAL TUTOR FORMACIÓN

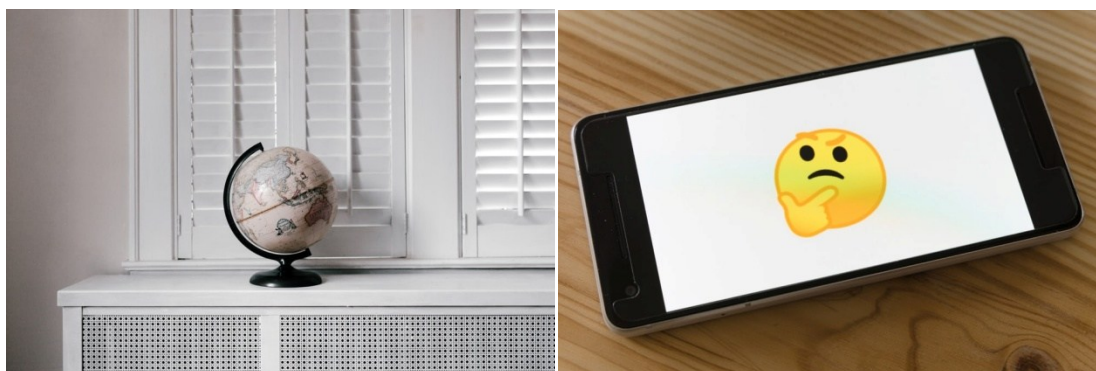
Conjugación en negativa

	not be able to	don't have to	don't need to	ought not to
I	'm not able to	don't have to	don't need to	ought not to
you	aren't able to	don't have to	don't need to	ought not to
he, she, it	isn't able to	doesn't have to	don't needs to	ought not to
we	aren't able to	don't have to	don't need to	ought not to
you	aren't able to	don't have to	don't need to	ought not to
they	aren't able to	don't have to	don't need to	ought not to

Utilización de verbos semimodales

Modal	Significado	Ejemplo	Significado
be able to	ser capaz	I am able to speak French	Soy capaz de hablar francés
not be able to	no ser capaz	She isn't able to swim	Ella no es capaz de nadar
have to	tener que	Terry has to study	Terry tiene que estudiar
don't have to	no tener por qué	I don't have to study	No tengo por qué estudiar
need to	(igual a <i>Have to</i> y <i>Don't have to</i>)	I need to relax	Me tengo que relajar
don't need to		Sheila doesn't need to work	Sheila no tiene por qué trabajar
ought to	debería(s)	I ought to travel more	Debería viajar más
ought not to	no debería(s)	I ought not to smoke	Debería de no fumar

[AUDIO – T1 AUDIO 07]



Otros verbos de uso semimodal

Finalmente, hay otro grupo de verbos que tienen uso semimodal. Ejemplo de ellos son los verbos “*dare*”, “*help*”, “*let*”, etc.

EDITORIAL TUTOR FORMACIÓN

Verbo	Significado	Ejemplo	Significado
dare	atreverse	dare say	atreverse a decir
help	ayudar	help sort out	ayudar a clasificar
let	permitir, dejar	let think	dejar pensar
be used to	estar acostumbrado a	be used to work	estar acostumbrado a trabajar
get used to	acostumbrarse a	get used to study	acostumbrarse a estudiar
need	tener que	need know	tener que saber

Siglas de uso frecuente

Se llama acrónimo a una serie de iniciales que se pueden escribir y pronunciar como una palabra. Por otro lado, se llama abreviatura si no se puede pronunciar salvo como letras. A continuación, una lista de acrónimos e iniciales comunes.

Acrónimo / Abreviatura	Traducción	Significado
DIY	Do it yourself	Hágalo Vd. mismo
VIP	Very important person	Persona muy importante
UN	United Nations	Naciones Unidas
NASA	North American Space Agency	Agencia Espacial Norteamericana
BIT	Binary Digit	Dígito binario
ASCII	American Standard Code for Information Interchange	Código normalizado americano para el intercambio de información

Ejercicio 1-7.

Averigua qué significan estos acrónimos e iniciales. Busca información en internet.

Acrónimo / Abreviatura	Traducción	Significado
TGIF	_____	_____
IBM	_____	_____
CIA	_____	_____
AKA	_____	_____
BTW	_____	_____
TKX	_____	_____
IDK	_____	_____
OMG	_____	_____
ASAP	_____	_____

Onomatopeyas en inglés

Las onomatopeyas son palabras que simbolizan ruidos o el lenguaje de la naturaleza y los animales.

EDITORIAL TUTOR FORMACIÓN

Onomatomeya	Significado	Onomatomeya	Significado
purr	ronroneo del gato	croak	croar de la rana
neigh	relincho del caballo	ha, ha	carcajada
ding dong	repicar de campana	knock-knock	tocar una puerta
slurp	sonido al tragar	ouch	lamento
woof	ladrido del perro	meow	maullido del gato

Ejercicio 1-8.

Traduce al español las onomatomeyas anteriores, asociándolas a onomatopeyas en español.

Inglés	Español	Inglés	Español
purr	_____	croak	_____
neigh	_____	ha, ha	_____
ding dong	_____	knock-knock	_____
slurp	_____	ouch	_____
woof	_____	meow	_____

Fórmulas de cortesía

Para acabar este tema vamos a aprender y repasar algunas de las fórmulas de cortesía necesarias para una buena comunicación en inglés.

Fórmula	Significado
Yes, thank you	Sí, gracias
No, I'm sorry	No, lo lamento
Of course	Por supuesto
Please	Por favor
Congratulations	Felicidades
I'd love to!	¡Me encantaría!
Welcome	Bienvenido / De nada
How sorry I am!	¡Cuánto lo lamento!
Goobye	Adiós
Farewell	Adiós
TA	Gracias
I regret to tell you so	Lamento decírselo así
Look!	¡Mira!
How interesting!	¡Qué interesante!
My condolences	Le doy mi más sincero pésame
You look gorgeous	Te veo radiante
How are you?	¿Qué tal te encuentras?

EDITORIAL TUTOR FORMACIÓN

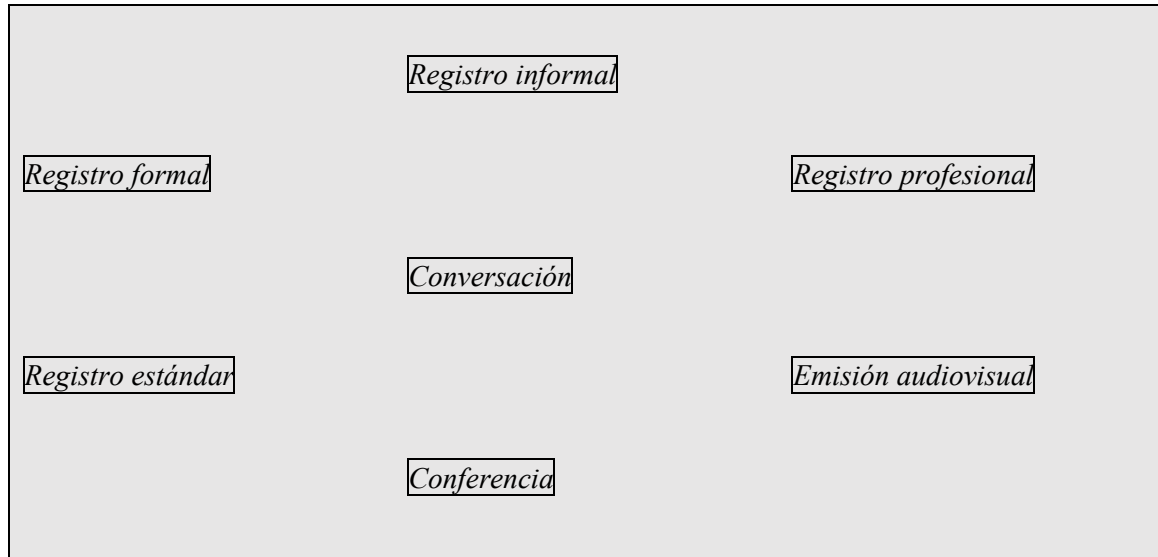
Shall we go out?	¿Salimos?
Let me buy you a drink	Déjame invitarte a una copa
My name is Frederick	Me llamo Frederick
This is my wife, Bertha	Esta es mi esposa, Bertha
Hi!	¡Hola!
Good morning	Buenos días

Conversaciones



1. Registro y variedad lingüística.

Llamamos registro lingüístico a las variables contextuales y sociales que condicionan una lengua en un entorno. Algunos ejemplos de registro lingüístico son los siguientes.



Principalmente veremos el registro formal e informal.

Registro formal	Registro informal
<ul style="list-style-type: none"> • Comunicación unidireccional. • Uso de oraciones pasivas. • Sintaxis compleja. • Muestra respecto a la persona dirigida. • Utiliza recursos retóricos. • Palabras sin contracciones. 	<ul style="list-style-type: none"> • Uso de abreviaturas y contracciones. • Uso de oraciones activas. • <i>Phrasal verbs</i>. • Oraciones simples. • Preguntas directas. • Palabras coloquiales.

